

## CHALET ZUG

CATEGORY: Architecture/ Contemporary Alpine Architecture / Single-detached dwellings

LOCATION : Corbieres (CH)

PROGRAM : Contemporary Chalet

ASSIGNMENT : Preliminary, final and executive project

CHRONOLOGY : 2011-2012, BUILT

PROJECT TEAM: SWeeT architecture, Luca Reverso Sargentini

PHOTOS AND IMAGES CREDITS: Alessio Guarino

PROJECT DATA:

Site Area: 900,00 m<sup>2</sup>

Gross floor area: 290,00 m<sup>2</sup>

Volume: 1190,00 m<sup>3</sup>

### IT\_testo

L'architettura tradizionale dello chalet viene alleggerita attraverso un ribaltamento del rapporto tra vuoti e pieni: grandi vetrate definiscono un'immagine contemporanea e favoriscono un rapporto diretto con il contesto ed il panorama. Gli elementi architettonici e materici caratteristici degli chalet (forme semplici, grande copertura a due falde, ampio uso del legno e della pietra), vengono reinterpretati col fine di allontanarsi da un'idea di falso-rustico. Gli interni risultano spaziosi e luminosi e attraverso un ampio uso del legno mantengono l'atmosfera calda e conviviale tipica di questa tipologia abitativa.

### EN\_text

The chalet's traditional architecture is lightened by overturning the relationship between empty and full spaces: large windows define a contemporary image and allow a direct relationship with the surrounding environment and landscape. The architectural elements and the chalet's typical materials (simple shapes, large gable roof, a broad use of wood and stone) are reinterpreted in order to get away from the idea of a fake-rustic building. The interiors are spacious and bright, and thanks to an extensive use of wood, they maintain the warm and friendly atmosphere typical of this housing typology.

### FR\_texte

L'architecture traditionnelle du chalet est allégée par un bouleversement du rapport entre vides et pleins: des grandes baies vitrées créent une image contemporaine et favorisent une relation directe avec le contexte et le panorama autour. Les éléments architecturaux et les matériaux caractéristiques des chalets (formes simples, grande toiture à deux pans, large usage du bois et de la pierre), sont réinterprétés dans le but de s'éloigner d'une idée de faux-rustique. Les espaces intérieurs résultent spacieux et lumineux et, grâce à une vaste utilisation du bois, maintiennent l'atmosphère chaude et conviviale typique de ce type de maison.